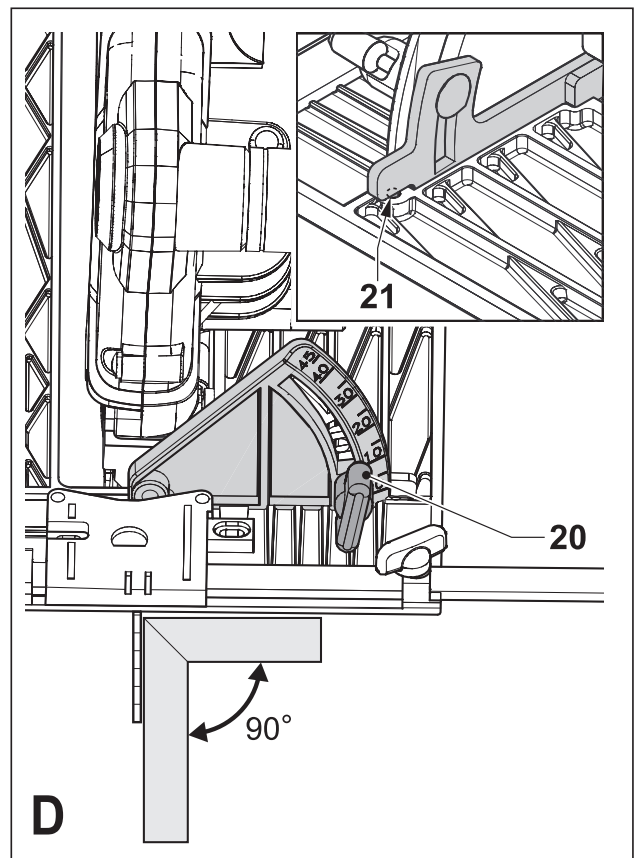
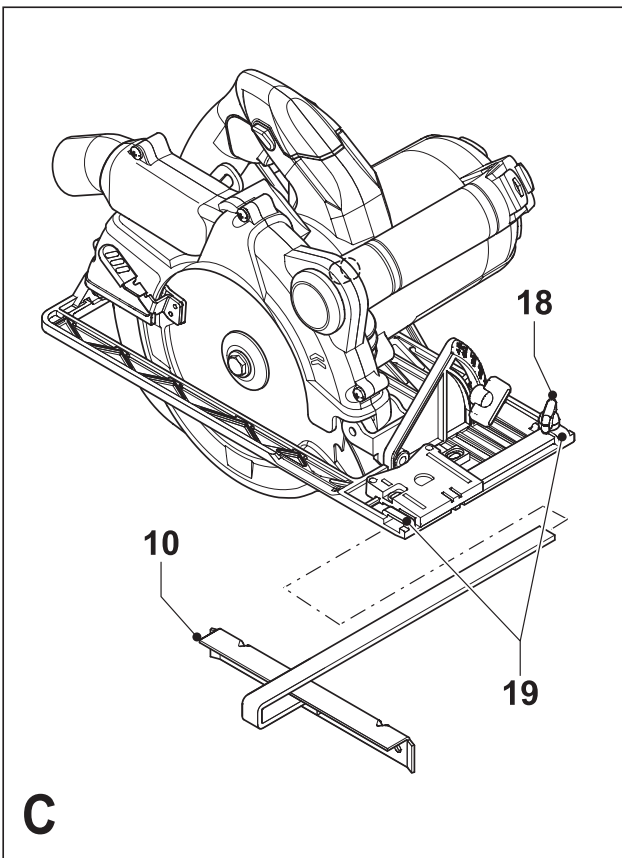
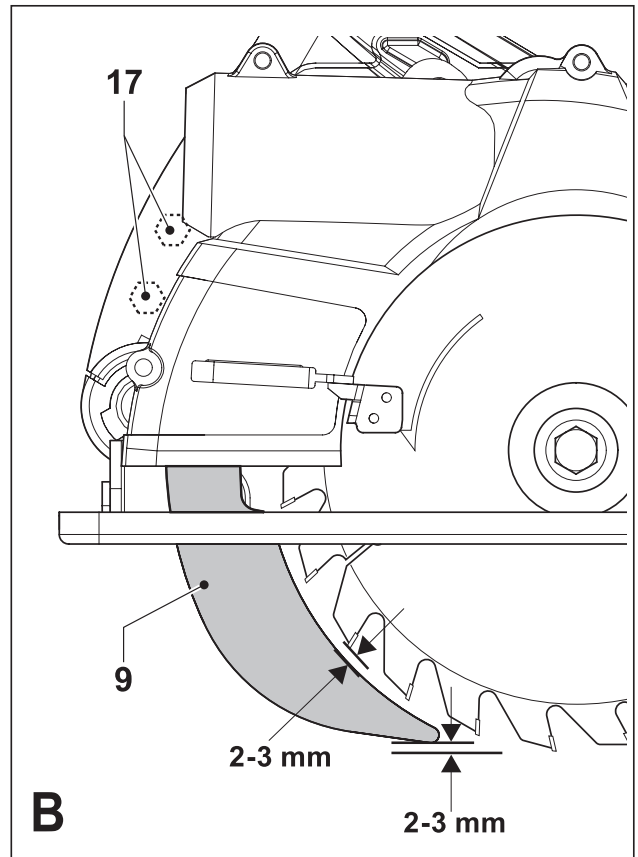
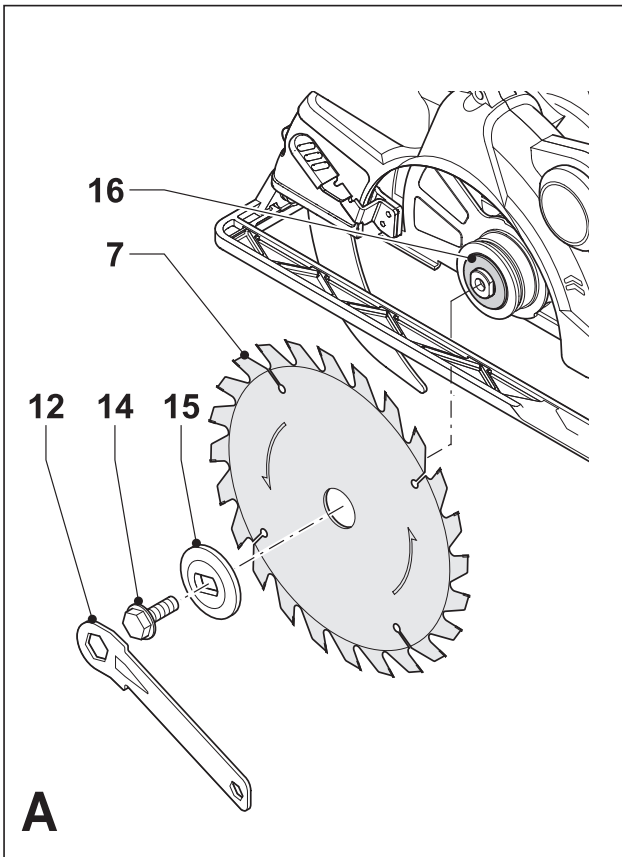
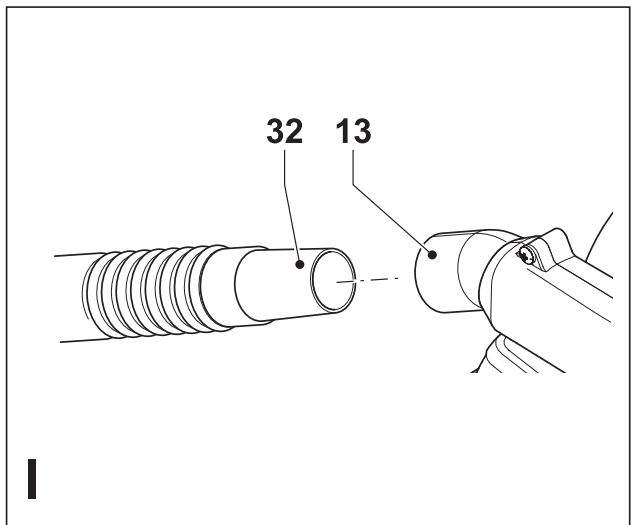
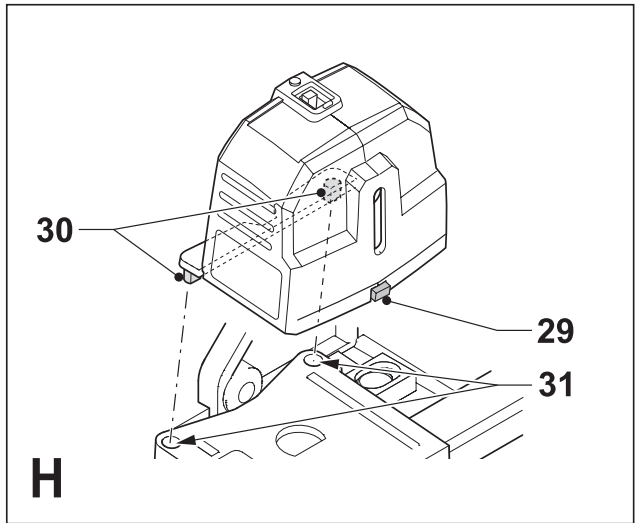
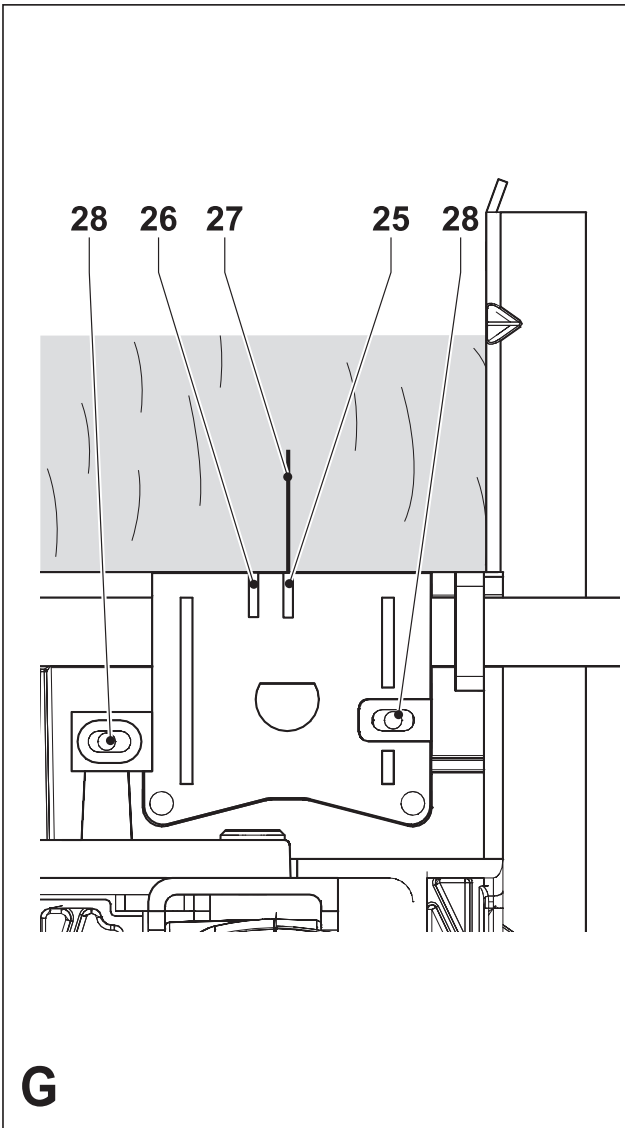
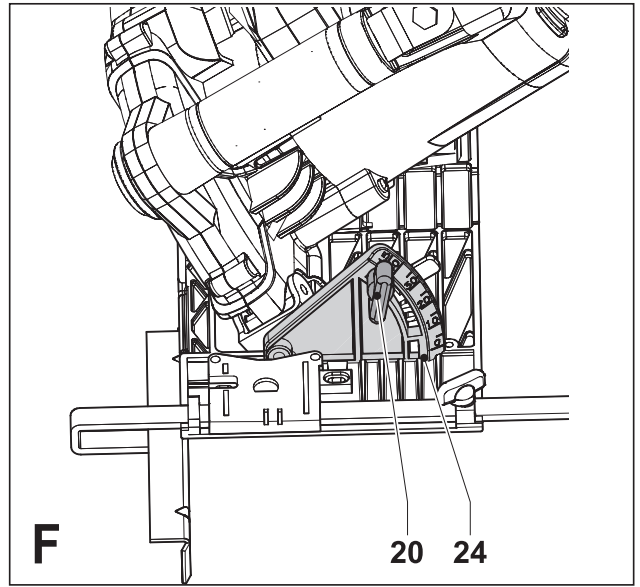
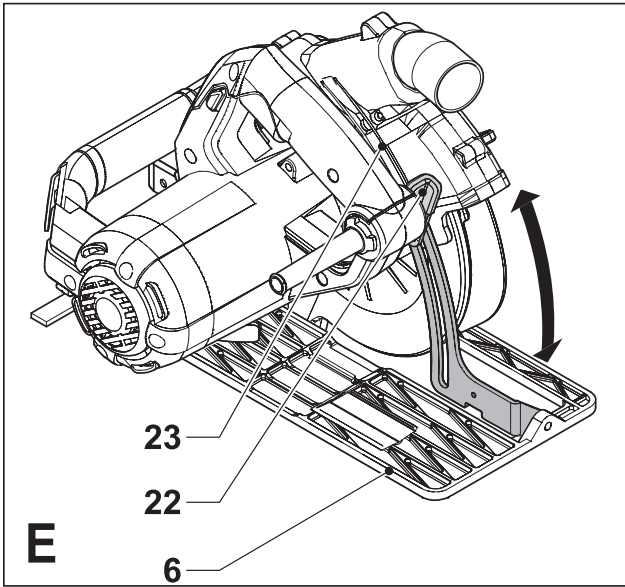


**Upozornenie !**  
**Určené pre domácich**  
**majstrov.**





## Použitie výrobku

Vaša píla Black & Decker je určená na rezanie dreva a drevených výrobkov. Tento výrobok je určený len na spotrebiteľské použitie.

## Bezpečnostné predpisy

**Varovanie!** Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie. Označenie "elektrické náradie" vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prívodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez napájacieho kábla).

USCHOVAJTE TIETO POKYNY.

### 1. Pracovný priestor

- a. **Pracovný priestor udržiavajte v čistote a dobre osvetlený.** Znečistený a riadne neosvetlený priestor môže byť príčinou nehody.
- b. **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako je prostredie s horľavými kvapalinami, plynmi alebo s výbušným prachom.** Náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím držte deti a okolité osoby z jeho dosahu.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

### 2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte. S náradím chráneným uzemnením nepoužívajte akékoľvek redukcie zástrčiek.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napr. potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkým prevádzkovým podmienkam.** Ak do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie náradia, na jeho posúvanie a pri odpájaní náradia od elektrickej siete za neho neťahajte. Prívodný kábel držte mimo dosahu horúcich predmetov, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých súčastí.** Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Pokiaľ s náradím pracujete vo vonkajšom prostredí, používajte predĺžovací kábel určený do vonkajšieho prostredia.** Použitie týchto káblov znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3. Bezpečnosť obsluhy

- a. **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím premýšľajte. S náradím**

**nepracujte pokiaľ ste unavení alebo pokiaľ ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Chvilková nepozornosť pri práci s týmto náradím môže prívodiť vážne zranenie.

- b. **Používajte prostriedky na ochranu bezpečnosti. Vždy používajte ochranu zraku.** Bezpečnostná výbava ako je respirátor, nekízavá bezpečnostná obuv, pevná prilba alebo ochranné slúchadlá použitá v zodpovedajúcich podmienkach znižuje riziko úrazu.
  - c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením náradia do elektrickej siete zaistite, aby bol hlavný vypínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickému rozvodu pokiaľ je hlavný vypínač náradia v polohe zapnutej môže spôsobiť úraz.
  - d. **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Kľúče alebo nástroje na nastavovanie ponechané na rotujúcich častiach náradia môžu spôsobiť úraz.
  - e. **Nenakláňajte sa. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** To umožňuje lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
  - f. **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky.** Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev alebo rukavice nedostali do nebezpečnej blízkosti pohyblivých častí. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
  - g. **Ak je náradie vybavené výstupom na pripojenie odsávania a zberným vakom, skontrolujte tieto funkcie a uistite sa, či sú správne používané.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
- ### 4. Prevádzka a údržba elektrického náradia
- a. **Na náradie príliš netlačte. Používajte správny typ náradia pre vašu prácu.** Správny typ náradia bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak sa bude používať vo výkonnostnom rozsahu, pre ktorý bolo určené.
  - b. **Ak nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
  - c. **Pred výmenou akýchkoľvek častí, príslušenstva alebo iných pripojených súčastí, pred prevádzkaním údržby alebo pokiaľ náradie nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
  - d. **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte osobám neoboznámeným s jeho obsluhovaním alebo s týmto návodom, aby s náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nepreškolených osôb veľmi nebezpečné.
  - e. **Údržba náradia. Skontrolujte, či na náradí nie sú vychýlené alebo rozpojené pohyblivé časti, zlomené dielce alebo akékoľvek iné poruchy, ktoré môžu mať vplyv na jeho správny chod. Ak**

je náradie poškodené, nechajte ho opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.

- f. **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými britmi sú účinnejšie a lepšie ovládateľné.
  - g. **Náradie, príslušenstvo a násady používajte podľa týchto pokynov a spôsobom určeným daným typom náradia, berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorú je nutné vykonať.** Používanie elektrického náradia na iné než určené aplikácie môže viesť k spôsobeniu rizikových situácií.
- 5. Servis**
- a. **Zverte opravu vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tak zaistíte bezpečný chod náradia.

### Bezpečnostné pokyny pre všetky píly

Nebezpečenstvo:

- **Nevkladajte ruky do priestoru rezania a nepribližujte ich ku kotúču.** Majte druhú ruku položenú na prídavnej rukoväti náradia alebo na kryte motora. Ak držíte pílu oboma rukami, nemôže dôjsť k ich porezaniu.
- **Nesiahajte pod obrobok.** Ochranný kryt Vás nemôže chrániť pred pílovým kotúčom pod obrobkom.
- **Upravte hĺbku rezu podľa hrúbky obrobku.** Pri rezaní by nemala byť pod obrobkom vidieť celá dĺžka zubov pílového kotúča.
- **Nikdy nedržte odrezávaný kúsok obrobku v ruke a nekladte si ho krížom cez nohu.** Upnite si obrobok do stabilného zveráku. Správne upnutie a podoprenie obrobku je veľmi dôležité z hľadiska minimalizácie ohrozenia obsluhujúceho, ohybu pílového kotúča alebo straty ovládateľnosti.
- **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväte.** Pri kontakte s vodičom pod prúdom sa nechránené kovové časti náradia stanú vodivé a obsluha tak utrpí zásah elektrickým prúdom.
- **Pri rozrezávaní používajte vždy pravítko alebo rovnú vodiacu hranu.** Týmto spôsobom zvýšite presnosť rezu a znížite riziko ohybu pílového kotúča.
- **Vždy používajte kotúče správnej veľkosti a tvaru upínacieho otvoru (kosoštvorcové verzus kruhové).** Pílové kotúče s otvormi, ktoré nezodpovedajú montážnemu úchytu na pile, sa budú otáčať excentricky, čo spôsobí stratu ovládateľnosti náradia.
- **Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky a skrutky.** Podložky a upínacie skrutky boli skonštruované priamo pre Vašu pílu, čo zaručuje jej optimálny výkon a bezpečnosť jej prevádzky.

### Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky píly

Príčiny spätného rázu a ochrana obsluhujúceho pred jeho pôsobením:

- spätný ráz je náhlou reakciou, ktorá je spôsobená zovretím, odskočením alebo nesprávnym nastavením pílového kotúča, čo ďalej spôsobuje nekontrolované nadvihnutie píly a jej vymrštenie od obrobku smerom k obsluhujúcemu;
- keď dôjde k pritlačeniu kotúča alebo k jeho odskočeniu od zárezu, kotúč sa zastaví a reakcia motora odmrští pílu rýchlo späť, smerom k obsluhujúcemu;
- keď dôjde k pokrúteniu rezného nástroja alebo k jeho vychýleniu v reze, zuby na zadnej hrane rezného nástroja sa môžu zaryť do vrchného povrchu dreva, čo spôsobí výstup rezného nástroja zo zárezu a vyskočenie píly smerom k obsluhujúcemu.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia píly alebo nesprávnych pracovných postupov alebo prevádzkových podmienok. Tomuto javu môžete zabrániť, keď budete dodržiavať nižšie uvedené pokyny.

- **Držte pílu stále oboma rukami a majte ruky v takej polohe, aby ste boli stále pripravení kompenzovať silu spätného rázu.** Postavte sa tak, aby ste stáli z jednej alebo z druhej strany pílového kotúča a nie priamo v jeho osi. Spätný ráz môže spôsobiť odskočenie píly smerom dozadu, ale ak budete dodržiavať uvedené pokyny, obsluhujúci môže silu spätného rázu eliminovať.
- **Ak dôjde k zaseknutiu rezného nástroja alebo k prerušeniu rezu z akéhokoľvek dôvodu, uvoľnite hlavný vypínač a držte pílu bez pohybu v materiáli, pokiaľ nedôjde k úplnému zastaveniu rezného nástroja.** Ak je rezný nástroj v pohybe, nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku alebo ju stiahnuť späť, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu. Premýšľajte a prevádzkajte také úkony, aby ste eliminovali príčinu zaseknutia rezného nástroja.
- **Ak začínajte znovu rez v obrobku, zarovnajete pílový kotúč v záreze a skontrolujte, či sa zuby pílového kotúča nedotýkajú materiálu obrobku.** Ak dôjde po zapnutí píly k zaseknutiu zubov pílového kotúča, môže dôjsť k pohybu píly smerom nahor alebo k spätnému rázu.
- **Veľké panely si vždy riadne podprite, aby bolo minimalizované riziko zovretia pílového kotúča a riziko spätného rázu.** Veľké panely majú pôsobením vlastnej hmotnosti tendenciu sa prehýbať. Podpery musia byť umiestnené pod panelom na oboch stranách v blízkosti čiary rezu a v blízkosti hrany panelu.
- **Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové kotúče.** Neostré alebo nesprávne upnuté pílové kotúče vytvárajú úzky rez, čo spôsobuje nadmerné trenie, zasekávanie kotúča a spätné rázy.
- **Zaisťovacie páky hĺbky rezu a šikmých rezov musia byť pred začatím rezania riadne utiahnuté a zaistené.** Ak dôjde pri rezaní k posuvu, môže dôjsť k zaseknutiu pílového kotúča alebo k spätnému rázu.

- **Ak robíte zárezy do stien alebo do iných plôch, buďte veľmi opatrní.** Vyčnievajúci pílový kotúč môže prerezať objekty, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz.

#### Bezpečnostné pokyny pre píly s výkyvným ochranným krytom pílového kotúča

- **Pred každým použitím skontrolujte, či dochádza k správne uzavretiu spodného krytu. Ak sa spodný kryt voľne nepohybuje a ak nedochádza k jeho okamžitému zatváraniu, pílu nepoužívajte. Nikdy žiadnym spôsobom nepripevňujte spodný kryt v otvorenej polohe.** Ak dôjde k náhodnému pádu píly, môže dôjsť k ohybu spodného krytu. Zdvihnite spodný kryt pomocou zaťahovacej rukoväte a uistite sa, či sa voľne pohybuje a či sa v žiadnom smere nedotýka pílového kotúča alebo inej časti píly.
- **Skontrolujte funkciu pružiny spodného krytu. Ak nepracuje kryt alebo pružina správne, musí byť pred zahájením práce vykonaná ich oprava.** Pohyb spodného krytu môže byť pomalý v dôsledku poškodených častí, usadenín a nahromadených nečistôt.
- **Spodný kryt môže byť ručne zasunutý iba pri špeciálnych rezoch ako sú “zárezy” a “zložené rezy”.** Zdvihnite spodný kryt pomocou rukoväte a hneď ako pílový kotúč vnikne do materiálu, musíte spodný kryt uvoľniť. Pri všetkých ostatných typoch rezov by mal spodný kryt pracovať automaticky.
- **Vždy dbajte na to, aby pred položením píly na pracovný stôl alebo na podlahu spodný kryt zakryl pílový kotúč.** Nechránený a dobiehajúci pílový kotúč spôsobí pohyb píly a prereže materiály nachádzajúce sa v dráhe jeho pohybu. Pamätajte na to, že po uvoľnení hlavného vypínača chvíľu trvá, než dôjde k úplnému zastaveniu pílového kotúča.

#### Ďalšie bezpečnostné pokyny pre píly vybavené štiepacím klinom

- **Používajte štiepací klin vhodný pre použité pílové kotúče.** Správny štiepací klin musí byť hrubší než je hrúbka pílového kotúča, ale tenší než nastavenie jeho zubov.
- **Nastavte štiepací klin podľa pokynov uvedených v tomto návode.** Nesprávna vzdialenosť, poloha a zarovnanie môžu spôsobiť neschopnosť zabránenia spätnému rázu.
- **Štiepací klin používajte vždy, okrem rezania zárezov.** Po vyrezaní zárezov musí byť štiepací klin znovu nainštalovaný. Pri rezaní zárezov by štiepací klin prekážal a mohol by spôsobiť spätný ráz.
- **Ak má štiepací klin správne pracovať, musí byť v kontakte s obrobkom.** Pri rezaní krátkych rezov štiepací klin nezabraňuje vzniku spätného rázu.
- **Ak je štiepací klin ohnutý, pílu nepoužívajte.** I malé vychýlenie môže spôsobiť pomalšie zatváranie krytu.

#### Ďalšie bezpečnostné predpisy pre kružné píly

- Používajte ochranu sluchu. Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.
- Odporúčame používať respirátor.
- Nepoužívajte rezné kotúče, ktoré majú menší alebo väčší priemer než je odporučená hodnota. Parametre pílového kotúča sú uvedené v technických údajoch. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v tomto návode a zodpovedajú norme EN 847-1.
- Nikdy nepoužívajte brúsne kotúče.

#### Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je chránené dvojitzou izoláciou. Z tohto dôvodu nie je nutná ochrana uzemnením. Vždy skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku náradia.

- Toto náradie nie je určené na to, aby ho používala nedospelá alebo neskúsená osoba bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.
- Poškodený prírodný kábel musí byť vymenený výrobcom alebo mechanikom značkového servisu Black & Decker.

#### Popis

1. Hlavný vypínač
2. Odišťovacie tlačidlo
3. Hlavná rukoväť
4. Sekundárna rukoväť
5. Aretačné tlačidlo
6. Päťka píly
7. Pílový kotúč
8. Ochranný kryt pílového kotúča
9. Štiepací klin
10. Rovnobežné vodidlo
11. Laser
12. Kľúč na pílové kotúče
13. Výstupný otvor na odvod prachu

#### Nastavenie

**Varovanie!** Pred vykonaním montáže sa uistite, či je náradie vypnuté a odpojené od elektrického prúdu a či je kotúč zastavený.

#### Zosadenie a nasadenie rezného kotúča (obr. A)

##### Zosadenie

- Podržte aretačné tlačidlo (5) stlačené a otočte kotúčom tak, aby zámok hriadeľa celkom zaskočil.
- Povoľte a odstráňte pridrznú skrutku rezného kotúča (14), skrutkou otáčajte pomocou dodaného kľúča (12) proti smeru otáčania hodinových ručičiek.
- Vytiahnite vonkajšiu podložku (15).
- Vytiahnite rezný kotúč (7).

##### Pripevnenie

- Rezný kotúč nasuňte na vnútornú podložku (16), skontrolujte, či šípka na kotúči je v rovnakom smere ako šípka vyznačená na náradí.

- Nasadíte na hriadeľ vonkajšiu podložku (15), vyvýšenou stranou na druhú stranu od rezného kotúča.
- Do otvoru zaskrutkujte prídržnú skrutku rezného kotúča (14).
- Aretačné tlačidlo (5) držte stlačené.
- Dotiahnite prídržnú skrutku rezného kotúča tak, že ňou budete otáčať pomocou dodaného kľúča (12) v smere hodinových ručičiek.
- Štiepací klin nastavte podľa nižšie uvedeného postupu.

#### **Nastavenie štiepacieho klinu(obr.B)**

Klin chráni ostrie rezného kotúča pred zablokovaním v priebehu zárezu. Po výmene rezného kotúča bude potrebné klin nastaviť.

- Štiepací klin pridržiť v danej polohe a pomocou dodaného kľúča (12) povoľte skrutky (17). Pre lepší prístup ku skrutkám je treba znížiť nastavenie hĺbky rezu.
- Klin (9) umiestnite tak, ako je znázornené na obrázku.
- Vzdialenosť medzi ozubením a klinom by mala byť 2 - 3 mm.
- Výška medzi ozubením a spodným koncom klinu by mala byť 2 - 3 mm.
- Skrutky dotiahnite.

#### **Osadenie a snímanie paralelného dorazu (obr.C)**

- Paralelný doraz sa používa na prevádzanie priamych rezov rovnobežných s okrajom polotovaru.

#### **Pripevnenie**

- Povoľte poistnú skrutku (18).
- Rovnobežné vodidlo (10) pretiahnite otvormi (19).
- Posuňte rovnobežné vodidlo do požadovanej polohy.
- Pritiahnite poistnú skrutku.

#### **Zosadenie**

- Povoľte poistnú skrutku .
- Vytiahnite rovnobežné vodidlo von z náradia.

### **Použitie**

**Varovanie!** Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

Toto náradie môžete používať v pravej aj ľavej ruke.

#### **Nastavenie uhla rezného kotúča (obr. D) Východiskové nastavenie uhla medzi rezným kotúčom a pätkou píly je 90°.**

- Pomocou uhlomera skontrolujte, či je uhol medzi rezným kotúčom a pätkou píly 90°. Pokiaľ uhol nie je nastavený na hodnotu 90°, nastavte ho nasledovne:
- Povoľte poistný regulátor (20) tak, aby bola päťka píly odistená.
- Otáčaním nastavovacej skrutky (21) smerom dovnútra alebo smerom von nastavte uhol na hodnotu 90°.
- Pritiahnite poistný regulátor tak, aby bola päťka píly zaistená v nastavenej polohe.

#### **Nastavenie hĺbky rezu (obr. E)**

Hĺbka rezu by mala byť nastavená podľa hrúbky rezaného polotovaru. Mala by presiahnuť hrúbku polotovaru približne o 2 mm.

- Povoľte páčku (22), aby sa odistila päťka píly.
- Presuňte päťku píly (6) do požadovanej polohy. Korešpondujúcu veľkosť hĺbky rezu si môžete prečítať na odmerke (23).
- Pritiahnite regulátor tak, aby bola päťka píly zaistená v nastavenej polohe.

#### **Nastavenie uhla rezu (obr. F)**

Na tomto náradí si môžete nastaviť uhol rezu v rozsahu 0° až 45°.

- Povoľte poistný regulátor (20) tak, aby bola päťka píly odistená.
- Presuňte päťku píly (6) do požadovanej polohy. Korešpondujúcu veľkosť hĺbky rezu si môžete prečítať na odmerke (24).
- Pritiahnite poistný regulátor tak, aby bola päťka píly zaistená v nastavenej polohe.

#### **Zapnutie a vypnutie**

- Náradie zapnete tak, že poistné tlačidlo (2) presunieme do polohy odistené a stlačíme hlavný vypínač zap/vyp (1).
- Ak chcete pílu vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač.

#### **Rezanie**

Náradie držíme vždy oboma rukami.

- Pred zahájením rezu nechajte pílový kotúč niekoľko sekúnd pretáčať sa naprázdno.
- Pri prevádzaní rezu netlačte príliš na náradie.
- Pracujte s pätkou píly pritlačenou k polotovaru.

#### **Užitočné rady pre prácu s náradím**

- Štiepeniu okrajov rezu zabránite tak, že budete prevádzať rez z tej strany polotovaru, kde Vám to tak nevedí.
- Na minimalizácii štiepenia okrajov rezu, napríklad pri rezaní laminátov, pripevnite k hornej strane polotovaru kus preglejky.

#### **Použitie sledovacieho okienka ako vodidla (obr. G)**

Pri rezaní priamych rezov (25) a pokosovým rezom v uhle 45° (26) je na náradí možné použiť sledovacie okienko ako vodidlo.

- Sledovacie okienko nastavte podľa nižšie uvedeného postupu.
- Ľavý okraj okienka (25) alebo (26) zarovnajte s čiarou rezu (27).
- Počas rezania udržiajte okienko zarovnané s čiarou rezu.
- Pracujte s pätkou píly pritlačenou k polotovaru.

#### **Nastavenie sledovacieho okienka**

- Na kúsku dreva prevedte do jeho polovice testovací zárez.
- Pílu stiahnite späť, aby bola čiara rezu (27) viditeľná.
- Pílu držte v tejto polohe a na päťke píly povoľte sledovacie okienko tak, ako je znázornené na obrázku.

- Zarovnajete značku 0° (25) na okienku s čiarou rezu (27). Pokiaľ nastavujete pokosový rez v uhle 45°, zarovnajete značku 45° (26) na okienku s čiarou rezu.
- Pomocou skrutky (28) sledovacie okienko zaistíte.

### Použitie lasera (obr. H)

Sledovaním vyznačenej línie priamo zhora píly môžete jednoducho previesť vlastný rez. Pokiaľ by tomuto sledovaniu bolo z akéhokoľvek dôvodu zabránené, je možné ako alternatívu pre presné vedenie rezu použiť laserový lúč.

Pred namontovaním lasera je nutné zatahnúť prednú nožičku (29).

- Laser položte na sledovacie okienko.
- Zadnú nožičku (30) založte do príslušných otvorov (31).
- Umiestnite náradie na líniu rezu.
- Zapnite laser.

Tiež si preštudujte návod na použitie lasera.

### Odsávanie prachu (obr. I)

Nástavec na odsávanie prachu umožňuje pripojiť k náradiu bežný vysávač.

- Hadicu (11) vhodného vysávača pripojte k výstupnému otvoru nástavca (13).

### Údržba

Vaše náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobá bezproblémová funkcia náradia závisí od jeho riadnej údržby a pravidelného čistenia.

**Varovanie!** Pred prevádzaním akejkoľvek údržby náradie vypnite a odpojte kábel od siete.

- Pomocou mäkkej kefy alebo suchej handričky pravidelne čistite vetracie drážky na náradí.
- Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne brúsne alebo rozpúšťacie čistiace prostriedky.

### Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradiť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zbernej triedenej odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

### Technické údaje

	<b>XTS1660</b>
Napätie zdroja	V <sub>AC</sub> 230
Príkion	W 1 600
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup> 5 000
Max. hĺbka rezu	mm 65
Priemer pílového kotúča	mm 190
Priemer otvoru kotúča	mm 16
Šírka ostria	mm 2,2
Hmotnosť	kg 5,8

### Vyhlásenie o zhode



**XTS1660**

Spoločnosť Black & Decker prehlasuje, že tieto výrobky zodpovedajú nasledujúcim normám: 98/37/EC, 89/336/EEC, EN 60745, EN 55014, EN 61000

L <sub>PA</sub> (akustický tlak)	102 dB(A)
L <sub>WA</sub> (akustický výkon)	113 dB(A)
merané vibrácie ruka/paža	1,92 m/s <sup>2</sup>
K <sub>WA</sub> (nepresnosť akustického tlaku)	3 dB(A)
K <sub>WA</sub> (nepresnosť akustického výkonu)	3 dB(A)

Kevin Hewitt  
 Riaditeľ oddelenia  
 spotrebiteľskej techniky  
 Spennymoor, County Durham  
 DL16 6JG, Veľká Británia  
 1-1-2006



## Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black & Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

## Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
www.blackanddecker.sk  
www.dewalt.sk  
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
bandserviske@zoznam.sk

**BLACK & DECKER**

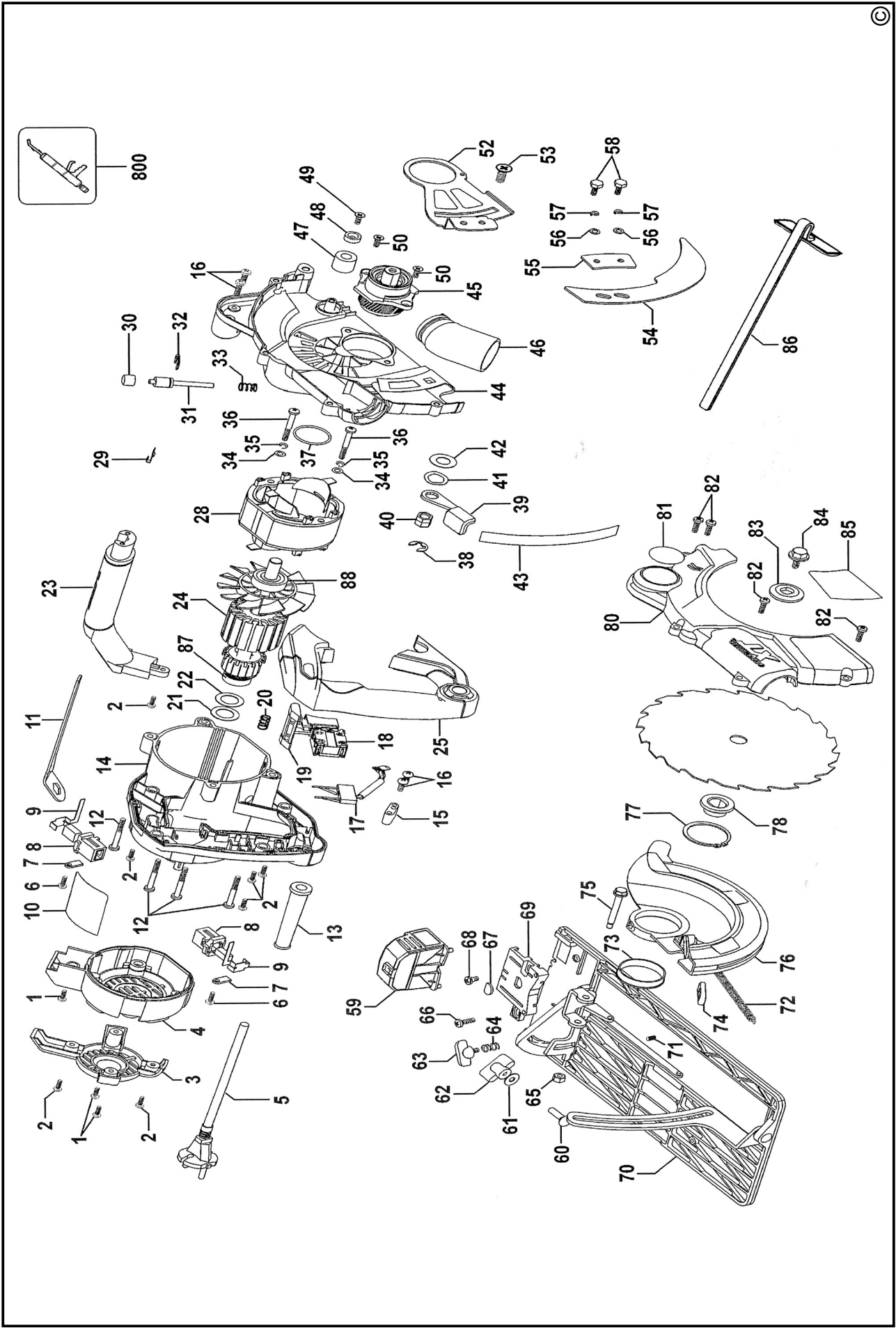
Kláštorského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
www.blackanddecker.cz  
www.dewalt.cz  
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559









**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**<sup>®</sup>

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis